

COLONIE DE VACANCES DE PLAINPALAIS

Fondée en 1905



EXERCICE 2024
119^{ÈME} RAPPORT ANNUEL

Mesdames, Messieurs,

Voici le rapport annuel de notre société pour l'exercice 2023.
En espérant que vous trouverez de l'intérêt et du plaisir à lire
cette brochure.

Nous vous remercions par avance de votre soutien et vous
présentons, Mesdames, Messieurs, nos meilleures salutations.

Le comité

SOCIÉTÉ DES COLONIES DE VACANCES DE PLAINPALAIS

Correspondance : Les Plattets, chemin des colonies 1
1269 Bassins (VD)

Contact Mail : colonieplainpalais@gmail.com

Lieu des séjours : Les Plattets, route des Colonies 1
1269 Bassins (VD)

Contacts téléphoniques :
Présidente : 0033 677 88 77 92
Séjours : 022 366 14 13
Inscriptions : 077 470 25 10

N° de CCP : 12-835-3

MEMBRES DU COMITÉ 2024

Présidente & Personnel **VILLARET Marie-José**
Trésorière **SCHMITT Nathalie**
Secrétaire **BIONDA Olivia**
Responsable Inscriptions **REST Alvina**
Responsable inscriptions **CHRISTIN Maléva**
Membres **DESPONDS Alain**
..... **VILLARET Denis**
..... **BOUCHER Félix**
..... **RAYMOND Elodie**
..... **CAILLET David**

VÉRIFICATRICES DES COMPTES

REPOND Stéphanie
BRANDT Christophe

MEMBRES DE L'ASSOCIATION

JEANNET Janine
JEANNET Francis
MORISOD Chloé
MYON Baptiste
CURTET Anaëlle

La Présidente

C'est avec fierté et émotion que j'ouvre cette assemblée générale qui clôt l'année 2024. Cette année marque les 120 ans d'existence de la colonie, tant d'années à œuvrer afin d'offrir aux enfants des séjours agréables, des souvenirs ancrés dans leur mémoire, en témoigne le passage à la colonie cet été d'un colon venu en 1958. Chaque moment, d'été en été, les valeurs qui ont fondé l'association traversent les années sans ride, trouvant toujours de nouveaux membres prêts à s'engager dans l'aventure, à partager.

C'est mon 51^{ème} rapport, d'abord « monitrice-chef », directrice puis présidente, le dire ne marque pas vraiment, l'écrire aujourd'hui m'amène à prendre conscience que cela fait beaucoup d'étés aux Plattets.



VIE DU COMITÉ

2024 a marqué le renouvellement d'une partie du comité de la colonie : Alvina, Elodie, Maleva, Olivia, David, tous anciens colons, ont rejoint l'équipe.

Olivia a repris la fonction de secrétaire, Elodie le poste de vice-trésorière, David sur la partie bâtiments. Alvina, Maleva font équipe pour gérer les inscriptions. Peu à peu, chacun prend ses marques, découvre la colonie sous un autre angle, fini le temps « colon », place à l'engagement. Je veux ici les remercier vivement, j'ai pris plaisir à installer ce nouveau comité, à rechercher l'harmonie entre chacun. Je n'oublie pas « les anciens » qui œuvrent depuis si longtemps pour la colonie et continuent encore.

Cinq réunions ont eu lieu en visio, nous avons eu la journée de mise en route des

locaux avant le début des séjours et, lors de chaque séjour, une réunion à la colonie. En septembre, nous nous sommes retrouvés pour un bilan des séjours, définir les travaux à engager ainsi qu'une ébauche pour les séjours 2025.



L'AUTORISATION D'OUVRIR ET D'ACCUEILLIR

Comme chaque année, nous présentons à l'Office de la Jeunesse du canton de Vaud la demande d'autorisation d'ouvrir les deux camps juillet et août.

Cette année, les exigences du canton de Vaud ont évolué, contraignant à anticiper, surtout à apporter les preuves de formation des encadrants. Les casiers judiciaires sont à fournir obligatoirement. Nous avons obtenu

pour 8 encadrants la demande d'équivalence Charto-compatible à Forge, canton de Vaud,.

Le respect de la sécurité des bâtiments est également contrôlé. **La ville de Genève**, propriétaire des bâtiments, a effectué les différents contrôles. C'est un confort inégalable pour nous : un grand merci à toutes les personnes de la ville qui suivent avec rigueur ce dossier.

SÉJOURS D'ÉTÉ

Chaque séjour est différent, empreint de son ambiance spécifique pourtant mêmes directions, des personnels et colons qui reviennent, c'est là notre force.

Fidèles, Wilfried pour le séjour de juillet et Arnaud pour celui d'août ont répondu présents. Les équipes d'encadrement ont suivi le cycle de renouvellement d'environ trois ans.

En juillet, Baptiste a assuré la sous-direction, fidèle depuis plusieurs années. En août, Elodie a assuré la sous-direction, polyvalente, de l'infirmier à la cuisine en passant par la logistique. Kévin a assuré la responsabilité des camps.

Les rapports des directeurs apporteront des éléments sur le déroulé des séjours, pour ceux qui voudraient découvrir un peu plus la colonie, la visite des blogs s'impose.

Quelques chiffres :

Nous avons accueilli 157 colons dont 34 adolescents (13-15 ans). L'origine géographique se décline ainsi :

- 87 habitent dans le canton de Genève soit 55,4%
- 22 sont frontaliers soit 14 %
- 30 domiciliés en France (par connaissances, enfants d'anciens colons) soit 19%

Parmi les 157 colons, 47 sont nouveaux et donc 70% d'enfants qui sont revenus.

Notre projet de permettre à tous les enfants de partir en vacances est effectif avec des coûts de séjour maintenus depuis plusieurs années, abordables pour la plupart des familles. Pour les familles dans de plus grandes difficultés financières, la fondation Poletti apporte une aide financière conséquente. Pour 2024, ce sont 19 familles qui en ont profité pour un montant total de 8100 Frs. Merci vraiment à l'équipe Poletti.

Nous portons haut et fort cette valeur du « Vivre ensemble », à l'embauche, nous engageons les encadrants à s'imprégner du projet, cela fonctionne de manière satisfaisante. En 1960, s'est créé un groupe d'anciens colons, « Les mordus », aujourd'hui encore, on sait que certains colons échangent durant l'année et reviennent pour se voir l'été. Il en est de même pour les encadrants, des rencontres, des rires, des souvenirs, peut-être qu'un jour, Les mordus reviendront-ils ?

Au-delà de créer la cohésion, notre effort se porte depuis plusieurs années sur la formation, c'est nécessaire, chacun y adhère

positivement. Les animateurs participent volontiers aux formations proposées par le groupement Charte de qualité Genève, elles sont financées par l'état et réalisées, pour la plupart par les Cemea. Nous profitons également des formations organisées par le canton de Vaud, réalisées par Forje. Engagement des états, des animateurs, les deux associés conduisent à améliorer la qualité de notre colonie. Nous complétons cela avec des temps de sensibilisation au sein de la colonie, sur les thèmes : connaissance de développement des enfants, gestion du groupe, public spécifique Trouble de l'autisme 5TSA) et Troubles d'Opposition Persistants (TOP). Pour le personnel restauration-entretien des locaux, une sensibilisation à l'hygiène et risques infectieux.

Formations ou équivalences réalisées en 2024 sur la base de 34 animateurs :

- 8 ont obtenu leur équivalence Charte-compatible validée par Forje
- 2 ont effectué un week-end de formation Charte Genève complet
- 25 ont suivi des modules de formation en visio, responsabilité juridique, Espas,
- 6 ont participé à la formation Base-pool, piscine et lac

Léon, Nathan, Titouan ont participé à la formation Responsable de camp avec Forje, prêts pour le relève.

A noter que tous les encadrants ont suivi la formation « Espas » prévention des maltraitements sexuelles.



FINANCES

La gestion budgétaire représente une part importante des séjours, recherche d'équilibre parallèlement à un fonctionnement confortable, permettant aux directeurs d'organiser des activités variées. La préparation du budget prévisionnels reste aléatoire, il est difficile de prévoir le nombre de colons, les subventions sont basées sur l'année précédente mais inconnues au moment de prépa-

rer le budget, les charges de fonctionnement telles alimentation, consommables peu maîtrisables. La rigueur des directeurs, l'attention portée à une consommation maîtrisée permet de garder une situation financière saine. La trésorière, Nathalie, développera plus amplement les éléments financiers dans son rapport.

FÉDÉRATION DES COLONIES DE VACANCES GENEVOISES

La dissolution est prononcée en 2024, le reliquat financier doit être réparti entre les adhérents.

CHARTRE DE QUALITÉ

Nous participons aux conférences des membres et assemblées générales de la Charte. Je suis membre du comité ce qui représente une réunion mensuelle. En 2024, des travaux sont engagés avec l'état, ils visent à faire évoluer les missions de la Charte dans

un objectif de renforcement et suivi de la qualité dans les camps. L'attendu est de donner de la lisibilité entre les actions du GLAJ et de la Charte, de renforcer le partenariat. A ce jour, les travaux ne sont pas aboutis.

GRUPE DE LIAISON DES ASSOCIATIONS DE JEUNESSE (GLAJ-GE)

Le GLAJ participe largement à défendre les intérêts des camps. Cela se traduit par notre inscription sur le site loisirsjeunes.ch, sur le flyer 1001 activités de loisirs. Le GLAJ distribue aussi nos flyers aux différents partenaires (envi-

ron 2000 flyers et 2000 programmes). Chaque année, le GLAJ interpelle les communes pour obtenir des subventions journées enfant. Merci au GLAJ pour ce travail conséquent.

DES NOUVELLES DE LSP

Fidèle au projet, LSP a accueilli en juin plusieurs classes, ville et état, des moments qui semblent apporter satisfaction aux enseignants et élèves, des élèves reviennent ensuite en camp.



UN INVESTISSEMENT TOUJOURS IMPORTANT DE LA VILLE DE GENÈVE

En 2024, la ville de Genève a consacré un budget important aux travaux de maintien en l'état, ceux-ci s'ajoutent à la maintenance annuelle, contrats de vérification pour la conformité. Nous avons grande conscience

de l'investissement financier et humain. Je souhaite remercier particulièrement monsieur Borgeaud, architecte du service des écoles, pour son engagement à préserver nos bâtiments.

ILS NOUS AIDENT - Nous remercions particulièrement :

- La ville de Genève
- La république et le canton de Genève
- Les communes genevoises pour les subventions « journées enfant » : Bardonnex, Carouge, Chancy, Lancyn Meyrin, Onex, Plan-les-Ouates, Thonex, Troinex, Veyrier
- La fondation Poletti, son président M. Beer
- La commune de Bassins avec qui les relations sont toujours sereines et soutenantes.
- Nos amis et partenaires : André Dunand, la famille Badel, Germain Tréboux, nos voisins, la famille Psarofaghis.

Un grand merci à tous les membres du comité qui portent avec moi ce projet, le font vivre d'années en années. Merci aux directeurs et à leurs équipes.

Aujourd'hui, nous avons l'expérience, nous avons que la relève est prête, quelle satisfaction pour moi.

ET 2025 ?

En 2025, ensemble, à tout moment, dans tous les espaces, nous défendrons fortement l'idée que la colonie, au-delà des plaisirs, est un plus dans la future vie adulte des colons.

Nous nous engageons avec force à préserver cette richesse.

NOUS FÊTERONS NOS 120 ANS LE DIMANCHE 22 JUIN, BIENVENUE À TOUS CEUX QUI VEULENT NOUS REJOINDRE !

Marie-José Villaret, présidente.



La Direction



Partager et vivre des moments inoubliables, se faire ou retrouver des copains, apprendre à vivre ensemble, découvrir la nature et la moyenne montagne sont les objectifs que nous portons durant nos séjours. Ainsi, trois semaines aux Plattets se veulent être des vacances inoubliables, enrichissantes et remplies chaque année de souvenirs. C'est dans cet état d'esprit que nous débutons le séjour de juillet 2024 ce dimanche 7 juillet. Nous accueillons enfants et parents sur cette première journée en décalé afin de pouvoir répondre aux questions et présenter le déroulement du séjour en gardant toutefois le secret sur certaines petites surprises. Les colons sont répartis par tranche d'âge afin de proposer des activités et des thématiques adaptées aux besoins et envies de chacun mais aussi de faciliter la gestion de la vie quotidienne.

Après une petite soirée de présentation qui, dans une excellente ambiance, donne le ton et le top départ du séjour, la première semaine se lance avec une météo oscillant entre le très chaud et la pluie ce qui nécessite

quelques ajustements dans la planification des activités. Le groupe des ados reste en activité Découverte Cheval tous les après-midi du lundi au vendredi. Ils se déplacent en VTT et ont leur coin de vie quotidienne à part dans la colonie. Cela leur laisse un peu d'autonomie et permet de voir comment le groupe réagit avant la semaine à l'Abbaye. Pour les 6-10 ans, la découverte de la nature est mise en avant à travers des balades dans les bois, la construction de cabanes, des dessins ou la visite du zoo la Garenne le jeudi. Les 11-13 ans, quant à eux, se consacrent à des jeux collaboratifs, coopératifs et collectifs, tout en développant leur créativité par le biais de l'expression théâtrale ou la création de masques. La piscine est régulièrement utilisée permettant un rafraîchissement bienvenu et des temps d'activités à choix en commun avec tous les groupes sont proposés chaque jour.

La semaine se conclue par un bal masqué et un grand jeu sur le thème des milles et une nuit. Tous les colons, grands et petits, participent à des épreuves diverses pour aider

Jasmine et Aladin à retrouver la lampe magique. Nos jeunes se plongent avec plaisir et engouement dans ce monde imaginaire dans lequel se succèdent énigmes, épreuves d'agilité et autres défis. Pour les remercier Aladin et Jasmine demandent au génie de leur offrir un coffre rempli de bonbons !

Lors de la 2^{ème} semaine, les ados se rendent sur la vallée de Joux, la thématique est tournée vers les activités de pleine-nature. Randonnée, VTT, canoë, paddle, spéléologie permettent aux ados de se dépenser tout en développant l'entraide au sein du groupe. Les grands sont quant à eux au Sentier et profitent du lac. La vie de camp nécessite l'implication de chacun dans les tâches quotidiennes tout en créant des moments conviviaux et de partage. Selon nos jeunes, ils vivent « leur meilleure vie » !!

Petits et moyens profitent pendant ce temps d'activités variées à la colonie. Pour leur plus

grand bonheur, un petit déjeuner au lit leur est servi le mardi et une sortie au Signal de Bougy est organisée le mercredi. A leur retour une crêpe party permet de conclure une belle journée. Après le retour des ados et des grands, la semaine se termine avec en point d'orgue un cluedo géant. Durant celui-ci, nos colons doivent aider Scouby-Doo à démasquer un monstre sévissant dans la fête foraine. Grâce à l'implication de chacun, la mission est un succès !

En début de 3^{ème} semaine, petits et des moyens partent pour respectivement les cabanes de Rochefort et de Cunay. Les randonnées permettent aux enfants de découvrir le parc jurassien et si elles peuvent paraître conséquentes pour certains, le groupe crée de l'émulation, de l'entraide et permet de se stimuler mutuellement. Grands et ados profitent eux pleinement de la colonie. L'ambiance est excellente et l'on sent qu'il se passe



un « petit truc en plus » lors de cette dernière semaine. La soirée « Incroyables Talents » du mercredi est un moment fort où nos jeunes colons dévoilent leurs talents, entre musique, danse, théâtre et autres performances créatives. Le vendredi, après un brunch convivial, les parents arrivent à partir de 18h pour assister au spectacle de fin de séjour, qui clôture l'épopée « Taylor Suisse », une aventure qui a marqué les deuxième et troisième semaines.

Il est alors temps de se dire au revoir non sans un petit pincement au cœur et quelques larmes. Ces trois semaines auront permis à chacun de découvrir des talents insoupçonnés, de renforcer les liens d'amitié et de créer

de beaux souvenirs. L'implication, le sérieux et la bonne humeur des membres de l'équipe sont les facteurs clé de la réussite de nos séjours. Je tiens ici à les remercier chaleureusement et relève avec plaisir la présence parmi eux de 7 anciens colons. La préparation des séjours a été minutieuse et réalisée depuis plusieurs mois par les bénévoles de l'association. Un grand merci à eux pour leur investissement et leur disponibilité dans ce projet que nous portons depuis de nombreuses années.

AU PLAISIR DE SE RETROUVER POUR DE NOUVELLES AVENTURES EN 2025.

*Wilfried Villaret
Directeur du séjour Juillet 2024*



Le séjour 2024 a été un véritable succès pour l'ensemble des participants. Les enfants ont passé d'excellentes vacances dans une ambiance chaleureuse et apaisante. Cette année a été marquée par une très bonne entente entre les enfants et une atmosphère générale empreinte de sérénité.

L'ÉQUIPE D'ANIMATION

L'équipe d'animation a été partiellement renouvelée avec l'arrivée de sept nouveaux membres (quatre animateurs et trois en service). Malgré ce changement, elle s'est parfaitement adaptée au rythme et aux exigences du projet pédagogique de la colonie. Grâce à leur dynamisme et leur efficacité, l'ambiance générale du séjour a été particulièrement positive.

Nous saluons également le passage de témoin cette année : après plus de dix ans de bons et loyaux services, Damien n'a pas pu revenir. Pauline, animatrice expérimentée, a pris des responsabilités en tant que responsable de camp, tandis que Kévin continue d'assurer son rôle de responsable de camp avec brio. Un grand merci à eux deux pour leur professionnalisme et leur engagement.

ACTIVITÉS ET TEMPS FORTS

■ Les Petits

Encadrés par Amaury, Clarisse et Alice, les Petits ont profité d'un séjour riche en activités sur le site de la colonie. Ils ont alterné entre jeux classiques, tels que la thèque, et des activités créatives comme la décoration de leurs dortoirs. Ces moments leur ont permis de développer leur imagination et de créer un espace personnalisé.

La forêt a également été un lieu incontournable, utilisée pour des activités comme la

construction de cabanes, des jeux de cache-cache ou des temps libres. Ces moments ont favorisé l'autonomie et la découverte.

Les Moyens et les Grands

Les Moyens et les Grands ont participé à des activités variées, incluant des grands jeux, des moments sportifs et des sorties. Parmi les temps forts, citons :

- **Le mariage de Blanche-Neige** : une journée immersive où les enfants ont organisé une cérémonie complète avant de résoudre des énigmes pour sauver la princesse.
- **Le Grand Jeu Harry Potter** : une aventure magique où les équipes ont collaboré pour détruire les Horcruxes et vaincre Voldemort.

Les sorties à l'accrobranche ou les jeux collectifs, comme le « Just Dance » géant ou les concours vidéo, ont également rythmé leur séjour.

■ Les Ados

Les Ados, hébergés dans leur cabane, ont vécu des moments intenses et variés :

- Sorties sportives (Bubble Foot, Trampoline Park)
- Activités aquatiques à la piscine d'Yverdon
- Création de clips vidéo pour la soirée de clôture
- Veillées sous les étoiles et nuit sous tente

Ces activités ont renforcé leur esprit d'équipe et leur créativité.

Temps Festifs

- **1^{er} août** : une journée festive avec feux d'artifice, préparation culinaire par les enfants et soirée dansante.



► **Booms** : Ces soirées incontournables ont été précédées de la traditionnelle « messagerie rose », où les enfants s'échangeaient des mots gentils et bienveillants.

► **Feu de camp** : un moment chaleureux et rassembleur pour conclure certaines journées.

Sorties Extérieures

Les enfants ont eu l'occasion de découvrir des lieux variés :

- Le Signal de Bougy
- Le zoo
- Des sorties en vélo et à pied vers des sites naturels

Ces excursions ont offert une ouverture sur l'extérieur tout en favorisant le partage et l'épanouissement.

BILAN

Le bilan de ce séjour est extrêmement positif. Les enfants ont vécu des vacances enrichissantes et éducatives, dans une ambiance conviviale et sécurisante.

Nous tenons à remercier chaleureusement :

- Le comité pour son soutien et son travail en amont.
- L'ensemble de l'équipe (animateurs, personnel de service, lingère) pour leur investissement, leur sérieux et leur bonne humeur.

Grâce à cette implication collective, le séjour 2024 restera gravé comme un moment inoubliable pour tous.

Elodie et Arnaud

Exercice 2024

Mesdames, Messieurs, Chers amis,

C'est la onzième année que je vous présente mon rapport annuel de trésorière. Cette année, nous faisons un léger bénéfice, ce qui n'est pas arrivé depuis plusieurs années.

Les comptes bouclent avec un bénéfice de 3'672.37 francs. De ce fait, le capital passe de 68'491.71 francs à Frs 72'164.08 francs.

Le nombre de journée se détaille comme suit :

- le 1^{er} séjour de 20 jours, avec 87 colons représentent 1'740 journées
- le 2^{ème} séjour de 20 jours, avec 70 colons représentent 1'400 journées
- Le total des journées est de 3'140 soit une baisse de 160 journées par rapport à 2023.

Le total de versement pour les parents est de frs 97'035.00 francs.

Ce qui représente frs 30.90 en moyenne alors que la journée coûte Frs 60.24 ce qui veut dire que les diverses subventions couvrent les Frs 29.34 manquants.

Les dépenses totales de la colonie sont de Frs 189'180.04.

La Ville de Genève nous compte un loyer pour les locaux des Plattets de Frs 155'087.00, qui nous est rendu sous forme de subvention non numéraire. Ceci a pour effet d'augmenter les frais sans toucher à nos finances.

Je vous fais grâce des autres chiffres mais sachez tout de même que le poste nourriture est de frs 50'352.38 resté raisonnable grâce aux achats négociés par nos directeurs. Le montant des salaires est de frs 68'674.-.

La gestion rigoureuse, les arrangements avec les commerçants et divers autres fournisseurs et ceci en gardant une qualité irréprochable pour la nourriture des enfants, permet de faire certaines économies.

Comme de coutume, nos demandes de subventions aux diverses communes, à des taux divers, ont été bien accueillies.

Je profite de ce rapport, pour remercier tous les donateurs ainsi que la fondation Meyer qui chaque année nous aident à améliorer nos séjours, que ce soit en espèce ou en nature, tous les dons étant toujours les bienvenus.

Je ne peux terminer ce rapport sans remercier le comité, qui a préparé les séjours, nos 2 équipes d'encadrement, qui comme de coutume se sont données à fond pour que les séjours soient parfaitement réussis, et souhaiter d'avance un bon séjour 2025.

*La Trésorière
Nathalie Schmitt*



Rapport de l'exercice 2024

En vertu du mandat qui nous a été confié par l'assemblée générale du 22 février 2024, les soussignées ont vérifié, en conformité des dispositions légales, les comptes annuels de la société des colonies de vacances de Plainpalais arrêtés au 31 décembre 2024.

Nous avons constaté ce qui suit :

- ▶ Le bilan et le compte de pertes et profits concordent avec la comptabilité
- ▶ La comptabilité est tenue avec exactitude
- ▶ L'état de la fortune sociale et des résultats répondent aux règles établies par la loi et les statuts pour les évaluations en matière de bilan.

Sur la base de notre examen, nous vous proposons d'approuver les comptes qui vous sont soumis, présentant un bénéfice de CHF 3'672.37.

Le capital social présente donc un solde reporté de fr. 72'164.08.

Genève, le 29 janvier 2025

Les vérificatrices :
Stéphanie Répond
Catherine Darbre



Assemblée générale ordinaire du 13 février 2025

La 120^e assemblée générale ordinaire a lieu au Restaurant Chez Cartouche à Bernex.

La présidente Marie-José Villaret ouvre la séance à 18h30 et souhaite la bienvenue aux membres présents ainsi qu'à M. Roger Beer, président de la Fondation Paul Poletti.

L'ordre du jour proposé est adopté.

Le procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 22 février 2024 est approuvé.

Les rapports de la présidente, de la trésorière, des vérificatrices des comptes et des directeurs des séjours 2024 sont approuvés à l'unanimité.

La secrétaire M^{me} Olivia Bionda propose de réélire la présidente M^{me} Marie-José Villaret pour une année, proposition approuvée à l'unanimité. La présidente accepte sa réélection.

Le comité propose de ne pas reconduire Mic-kaël Grillot comme membre du comité au regard de sa non-participation aux réunions et activités, proposition adoptée.

Catherine Darbre souhaite arrêter sa fonction de vérificatrice aux comptes, le comité la remercie de son engagement.

Stéphanie Repond est reconduite dans sa fonction de vérificatrices des comptes. Christophe Brandt est élu comme nouveau vérificateur des comptes.

La présidente remercie les participants pour leur attention et lève la séance à 19h30.

Genève, 13 février 2025

La secrétaire
O. Bionda

BILAN AU 31.12.2024

ACTIF

ACTIFS MOBILISÉS	2024	2023
Caissex		
Caisse Trésorier	1'452.32	2'418.97
Caisse en Euro	1'452.32	290.26
Chèques postaux		
Compte 12-835-3	132'367.37	124'097.71
Compte 91-435660-6 (CCP en €)	214.92	4'514.98
Compte Carte de crédit Mastercard	20.00	144.45
Transitoires		
Charges payées d'avance	293.10	1'322.66
Installations		
Cuisine	16'351.65	16'915.00
Literie	2'542.00	3'182.00
Buanderie	1'084.00	1'384.00
Mobilier	3'976.00	4'976.00
Atelier et camping	4'040.00	3'020.00
Mobilier de bureau	762.20	750.00
TOTAUX	163'389.15	163'016.03

PASSIF

CAPITAL ETRANGER	2024	2023
Créanciers		
Fournisseurs divers	3'788.25	2'347.50
Produits reçus d'avance	20'000.00	700.00
Subventions d'avance	6'875.00	28'370.00
Provisions / engagement		
Provisions pour engagement	52'891.35	52'891.35
CAPITAL PROPRE		
Capital - réserves		
Capital	72'164.08	68'491.71
Réserves libres	7'670.47	7'670.47
TOTAUX	163'389.15	163'016.03

PERTES ET PROFITS AU 31.12.2024

CHARGES

Salaires	68'674.00
Frais personnel	5'326.27
Loyer – locations	158'386.00
Assurances	1'726.95
Entretien - Réparations	2'526.74
Amortissements	7'109.60
Nourriture	50'352.38
Jeux - Séjours - Camping	16'118.69
Pharmacie - Divers	825.55
Gaz- Electricité	10'219.85
Autres consommables	8'872.70
Frais administratifs	8'697.91
Téléphone - Site internet	2'007.03
Bénéfice annuel	3'672.37

TOTAL 344'516.04

PRODUITS

Pensions	97'035.00
Dons divers	23'502.44
Subvention Etat GE	43'316.00
Ville Genève (subvention)	17'100.00
Ville GE (subvention loyer)	155'087.00
Subv. Communes Genève	8'370.00
Divers	559.00
Gain sur change	105.60

TOTAL 344'516.04

NOS DONATEURS

Fondation Meyer

Fondation Poletti

M et M^{me} Jean-Claude Noirot

M^{me} Suzanne Dunand

M. Georges Kaufmann

M. et M^{me} Psarofaghis Jean et Catherine



LISTE DES MEMBRES D'HONNEUR

Association des Intérêts de Plainpalais

Les Randonneurs du Léman

Planpalais Gym Féminine

SFG Plainpalais

Entreprise Maus Frères SA

M^{me} Germaine BURRI

M. Ernest KELLER

M. Emile PIGUET

M. Henri ARNAUDEAU

M. Albert BURRI

M. Fernand COTTIER

M. Paul GENEVAY

M. Robert HAFFNER

M. Edgar HAYMOZ

M. Marcel MASMEJAN

M. Louis-Henri NOTTARIS

M. Reynold SCHMID-CEVA

M. Pierre DUBOUCHET



Bibliothèque Nationale Suisse
Cercle des boulistes de la Queue d'Arve
Bureau Centre d'Aide Sociale
Maison Alex Burtin
Entreprise Casai
Entreprise Cometel SA
Entreprise Fleuriot Fleurs
Blanchisserie Les Epinettes, Carouge
Entreprise Ln Industrie SA, Châtelaine
Entreprise Maus Frères SA, Genève
3ème Compagnie de Sapeurs Pompiers Genève
Entreprise Schneider SA, Installations sanitaires, Carouge
Entreprise Similor Kugler SA, Carouge
Entreprise SIP (Société d'Instruments de Physique), Meyrin
Société Coopérative de Consommation, Vernier
Société Générale de Surveillance, Genève
Entreprise Uhlmann-Eyraud SA, Meyrin
Société des Vieux-Grenadiers, Genève
Entreprise Vivadis SA, Genève
M. Jean-Paul BADEL
M. Pierre & Fils CARLETTI
M. Pierre CURTY
M. Alain DESPONDS
M^{me} Béatrice DESPONDS
M. et M^{me} G. et F. DUBOUCHET
M. Francis JEANNET
M^{me} Janine JEANNET
M. Roger MAURON
M. Paul NOTTARIS
M. Emile PIGUET
M. Albert SEMBACH
M. Jean SIMONIN
M^{me} Véronique STAUDENMANN
M^{me} Marie-José STEGMANN
M^{me} Réjane STROHHEKER
M. Eric VILLY

NOS REMERCIEMENTS

Nos remerciements, pour leur aide et soutien vont à :

- Les autorités de la Ville de Genève,
- M^{me} Widmer, cheffe du service des écoles et ses collaborateurs,
- Les architectes de la Ville de Genève
- La commune de Bassins,
- La fondation Poletti, et particulièrement M. Roger Beer,
- La fondation Meyer,
- Yvette et Jean-Paul Badel pour leur aide et leur présence,
- André Dunand pour son aide et sa disponibilité,
- M. et M^{me} Tréboux ainsi que Germain Tréboux, pour leur aide et leur disponibilité.



NOUS RETROUVER



www.colonieplainpalais.ch



colonieplainpalais@gmail.com



Colonie de vacances
de Plainpalais/
séjours d'été



[@colonieplainpalais](https://www.instagram.com/colonieplainpalais)

MEMBRE DU GLAJ
MEMBRE ET CERTIFIÉ CHARTE QUALITÉ